

# TRANSKRYPCJA TEKSTÓW

## ARKUSZ II

### Zadanie 9.

#### LE PREMIER JUILLET ? C'EST LES VACANCES !

**Le reporter :** Le premier juillet, il y a quelques années, notre chaîne nous a envoyés en hélicoptère faire un reportage sur les vacanciers. L'hélicoptère est parti de Paris et a atterri à côté de l'autoroute qui va de Paris vers la côte Atlantique. Nous avons descendu nos caméras et nos microphones et nous avons traversé le champ jusqu'à l'autoroute. À droite et à gauche, les trois voies étaient bourrées de voitures et de caravanes. Selon les informations reçues en direct de la chaîne, l'embouteillage s'étendait une bonne centaine de kilomètres dans les deux sens. Alors, je suis allé frapper sur la glace d'une voiture. Le conducteur l'a baissée.

**Le reporter :** Bonjour, Monsieur. Depuis combien de temps êtes-vous arrêté ici ?

**Le conducteur :** Oh, ça fait bien trois heures maintenant.

**Le reporter :** Trois heures sans bouger ?

**Le conducteur :** Ouais. C'est ça.

**Le reporter :** Vous ne saviez pas qu'il y aurait tant d'embouteillages ?

**Le conducteur :** Si, si, on savait.

**Le reporter :** Et vous êtes parti à quelle heure ce matin ?

**Le conducteur :** À neuf heures pile.

**Le reporter :** Pourquoi pas partir à six heures et éviter cette circulation ?

**Le conducteur :** Oh, mais, vous savez, nous partons chaque année à neuf heures et on s'est dit, pourquoi changer maintenant.

**Le reporter :** Vous comptez arriver quand ?

**Le conducteur :** Avec tous ces retards, peut-être pas avant demain matin.

**Le reporter :** Si vous partiez ce soir, vous arriveriez également demain matin !

**Le conducteur :** Oui, mais nous perdrons une journée de vacances !

*D'après French Audio Gazette, juillet 2004*

### Zadanie 10.

#### LA MARCHE DES BEURS

**Sylvie :** Le nombre de demandeurs d'asile en France augmente toujours. Les demandeurs d'asile, ce sont ceux qui demandent de les accueillir parce qu'ils ne veulent plus vivre dans leur pays, pour des raisons politiques ou économiques. Ils espèrent trouver de meilleures conditions de vie. Et pourtant, une fois sur place, leur situation est toujours difficile.

**Marc :** A Paris, le Premier ministre a rencontré aujourd'hui une centaine de Français d'origine immigrée. Il a annoncé que le gouvernement allait prendre des mesures pour que les personnes d'origine immigrée trouvent leur place dans la société française, à égalité avec les autres.

**Sylvie :** Et si on a parlé de cela, c'est parce qu'on fête aujourd'hui le vingtième anniversaire de la « Marche des Beurs ».

**Marc :** Oui, c'était le 3 décembre 1983. Plusieurs dizaines de jeunes arrivaient à Paris, après avoir traversé la France à pied, depuis Marseille, dans le sud. C'était les jeunes « beurs », c'est-à-dire des jeunes originaires des pays du Maghreb. Ils réclamaient plus de solidarité. Ils demandaient surtout le droit de vote pour les immigrés. Près de cent mille habitants de Paris les avaient rejoints, pour manifester.

**Sylvie :** Et aujourd'hui, vingt ans après la Marche, quelques personnes se sont rassemblées devant l'Assemblée nationale à Paris, pour se souvenir de cet événement qui a été vite oublié.

*D'après La Radio France Internationale du 4 novembre 2003, du 3 décembre 2003*

## **Zadanie 11.**

**11.1.** Impossible, assuraient jusqu'à présent les scientifiques, de prévoir un tremblement de terre. C'est pourtant le but de la mission du satellite français Déméter. Pendant deux ans, ce satellite analysera à 700 kilomètres d'altitude les perturbations électromagnétiques causées par les tremblements de terre, les raz-de-marée et les éruptions volcaniques. Mieux comprendre ce phénomène permettra peut-être de prévoir les cataclysmes.

**11.2.** Des scientifiques français et équatoriens ont découvert les traces d'une civilisation très ancienne au sud de l'Équateur, là où le fleuve Amazone prend ses sources. Cette région est presque inconnue à cause de sa végétation. L'endroit a sans doute reçu les premiers habitants du continent. En effet, les chercheurs y ont trouvé des constructions qui datent d'il y a au moins quatre mille ans. Il paraît donc que le peuplement de l'Amazonie est plus ancien qu'on ne le pensait.

**11.3.** Des chercheurs britanniques ont créé le premier robot qui « réfléchit ». Jusque-là, les robots étaient construits pour exécuter des programmes, mais ils étaient incapables de faire des expériences et de les analyser. Les scientifiques ont créé un robot-chercheur qui a dû découvrir la fonction de quelques gènes. Après l'obtention des résultats de la machine, les scientifiques ont constaté que notre robot avait fait aussi bien que les humains !

**11.4.** Une tenue ressemblant à celle des astronautes a été testée par les ingénieurs de l'Agence spatiale européenne sur deux personnes atteintes d'intolérance aux rayons ultraviolets. Ces personnes ne peuvent pas sortir en plein jour sans avoir couvert leur peau et leurs yeux. Les ingénieurs ont conçu un chapeau avec visière et un vêtement qui protègent du soleil le visage et le reste du corps. La tenue garantit aussi un peu de fraîcheur.

**11.5.** Une petite boîte de la taille d'un téléphone portable pourra sauver la vie des automobilistes. Après une collision, la boîte se met en marche et localise le véhicule grâce à un système de navigation satellitaire. Un message est alors envoyé aux secours les plus proches, indiquant, dans la langue du pays, le lieu de l'accident. Si les passagers sont conscients, ils peuvent entrer en contact verbal avec les secours grâce à un micro.

*D'après La Radio France Internationale du 31 juillet 2003, du 29 août 2003, du 30 janvier 2004, du 9 juillet 2004*